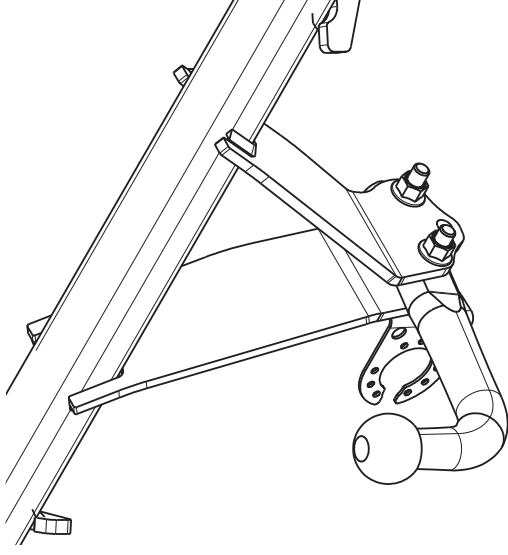

Fitting instructions


Make: Subaru

Legacy Outback; 2009->

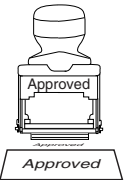
Type: 5246



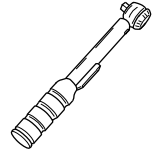
Couplingsclass: A50-X




94/20/EC



e11 00-7644




0km



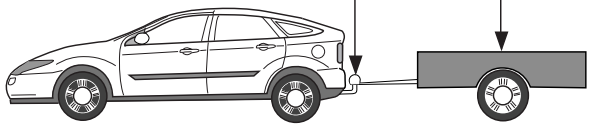
+

1000km





Max. mass trailer : 2000 kg


Max. vertical load : 82 kg




D-Value: 10,05 kN



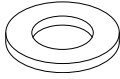
10.9



8



10

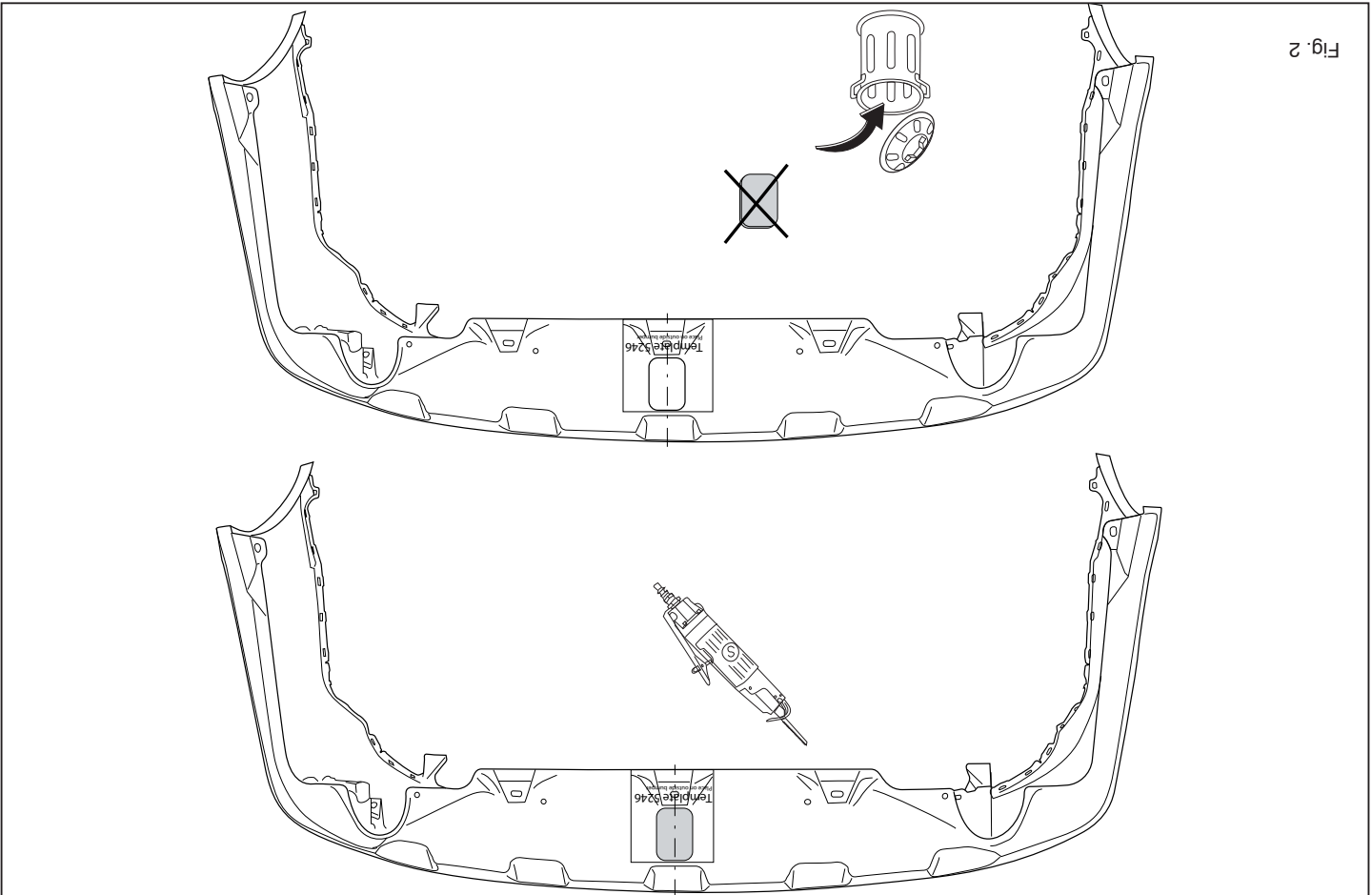
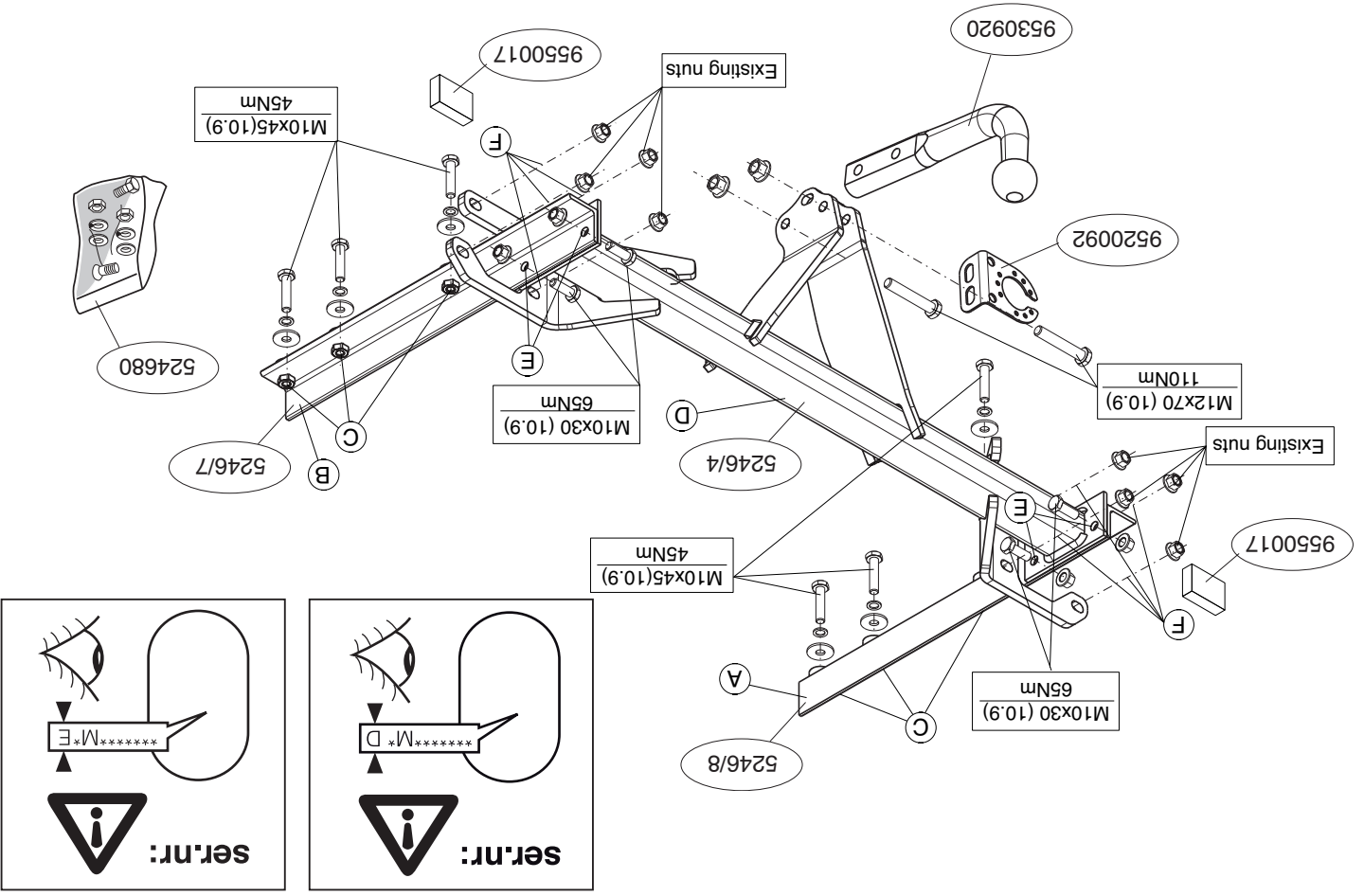
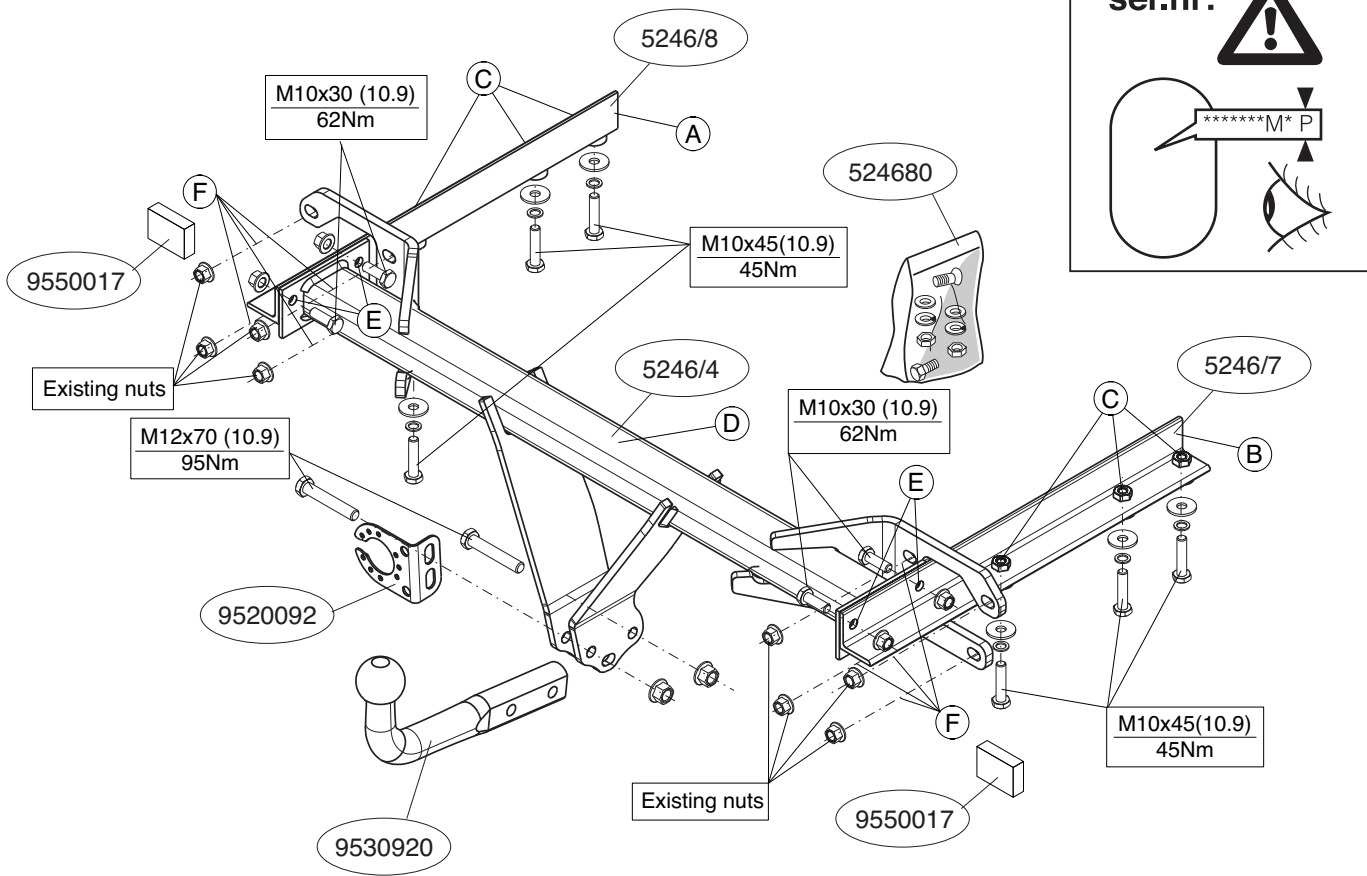


Fig. 2



© 524670/15-12-2009/3

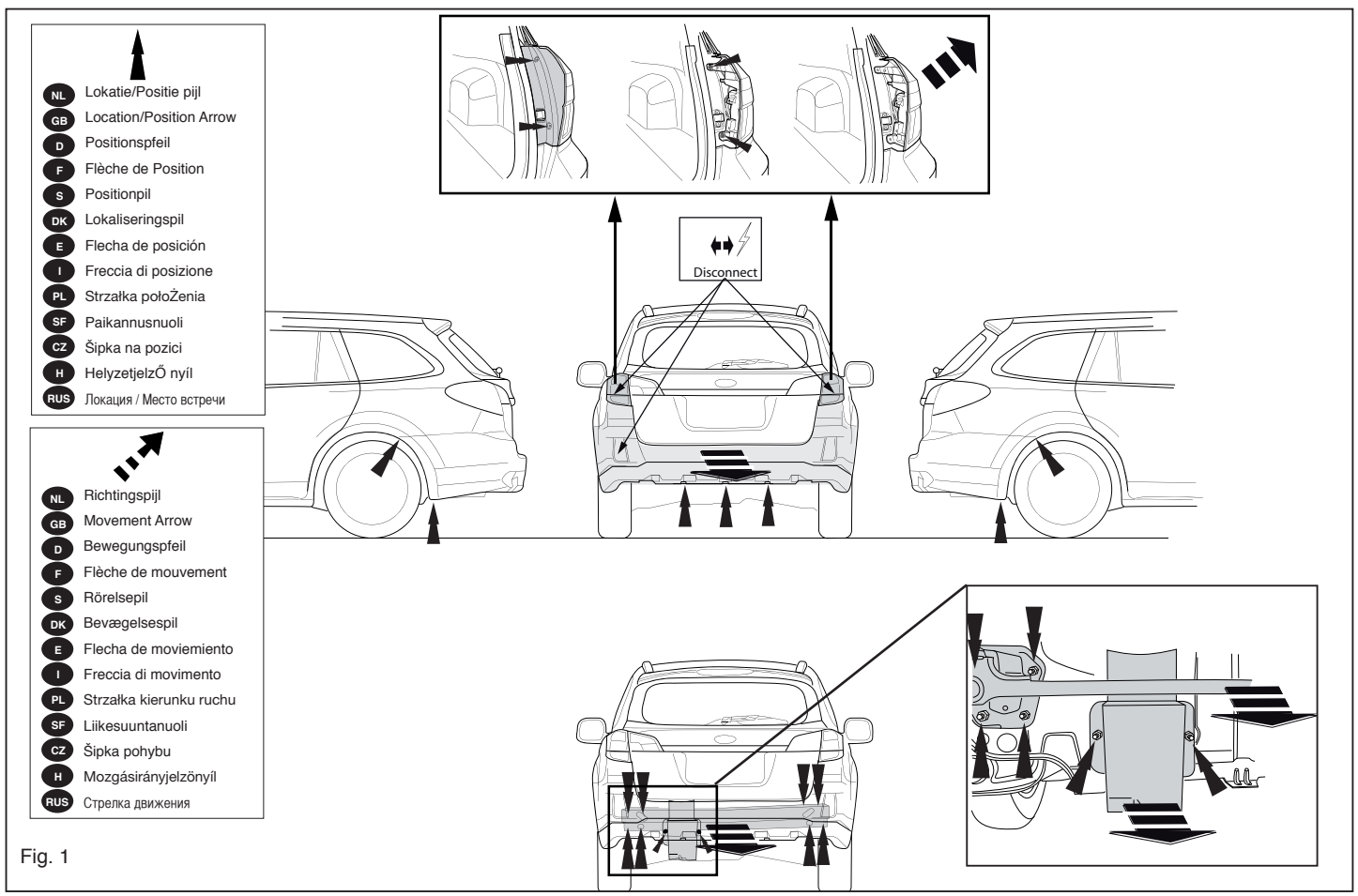


Fig. 1

© 524670/15-12-2009/12

12. Helyezze fel az útközlő.

A szétzerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.
Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

FONTS

* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjünk felvilágosítást kereskedőnkétől.

* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zsátsókkentés any-
aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.

* A jármű által maximálisan vonatatható megeengedett teher mértékétől táje-
közödjünk kereskedőnkétől.

* **Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fém- és
az üzemanyag-veszélyeket.**

* Amennyiben pontthegesztéssel rögzített anyakkal találkoznunk, vegyük le
rölk a mianyag sapkát.

* A felszerelés után az útműtatót Certizük a gépjármű papírjaival együtt.

* A Thüle nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből következően
vagyu közvetett módon következő károkat. Ez vonatkozik a nem megfelelő
szerzészámok használatára, a lefektetői módosításk és eszközök al-
kalmazására, valamint a szerelési útműtató téves értelmezésére.

RUS

**Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить таблицу с типом
изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в
инструкции по установке нужно использовать.**

1. Снять бампер. См. рисунок 1.
2. Снять передний брус автомобиля. См. рисунок 1.
3. Снять последний глушитель выхлопа и теплозащитный экран.
4. Выпилить указанную часть из бампера при помощи шаблон. (Нанести шаблон
на наружную сторону бампера.) См. рисунок 2.
5. Поставить кронштейны А и В и прикрепить их в точках С, закрепив не до конца.

NL

MONTAGEHANDLEIDING:

**Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken
welke schets, in de handleiding, van toepassing is.**

1. Demonteer de bumper. Zie figuur 1.
2. Demonteer de stootbalk van het voertuig. Zie figuur 1.
3. Demonteer de achterste uitlaatdempers en hitteschilderen.
4. Zaag het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjabloon.
5. Plaats de steunen А en В en bevestig deze op de punten С, monteer het
geheel los-vast.
6. Monteer de dwarzbalk D op de punten E en F.
7. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.
8. Plaats de twee PE schuimblokken als afdekking in de chassisbalken.
9. Monteer de kogelstang inclusief stekkerplaat.
10. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.
11. Monteer de achterste uitlaatdempers en hitteschilderen.
12. Monteer de bumper.

**Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het
werkplaats handboek.**

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

BELANGRIJK:

* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men
de dealer te raadplegen.

* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig
is, dient deze verwijderd te worden.

* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw
dealer te raadplegen.

* **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektriciteits-, rem-
en brandstofleidingen niet worden geraakt.**

* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.
* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te

worden.

* Thüle is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect ge-
volg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-ge-
schikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpreta-
tie van dit onderhavig montagevoorschrift.

GB

**Before you start the fitting you must check the type plate to determine
which sketch, in the fitting instruction, is applicable.**

1. Remove the bumper. See figure 1.
2. Remove the cross member from the vehicle. See figure 1.
3. Remove the back exhaust silencers and the heat shields.
4. Use the template to saw out the indicated section from the bumper.
5. Position the supports A and B and attach them at points B, then fit the
(place the template on the outside of the bumper). See figure 2.
6. Fit the cross beam D at points E and F.
7. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the sketch.
8. Place the two PE foam blocks as spacers in the chassis members.
9. Fit the ball hitch, including socket plate.
10. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the sketch.
11. Fit the rear most exhaust silencers and heat shields.
12. Fit the bumper.

**For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.
For fitting instructions and attachment method, see drawing.**

NOTE:

* **Should this installation process entail the cutting of the bumper –
confirmation MUST be obtained by the installation engineer of the
customer's acceptance prior to completion. Brink International do
not accept responsibility for any matters arising as a result of this
miscommunication.**

- * The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- * **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- * This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
- * Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Die Stoßstange abmontieren. Siehe Abbildung 1.
2. Den Querbalken vom Fahrzeug abmontieren. Siehe Abbildung 1.
3. Den hintersten Auspuff-Schalldämpfers und den Hitzeschilden abmontieren.
4. Den angegebenen Teil mit Hilfe der Schablone aus der Stoßstange heraus schneiden. (Schablone außen auf der Stoßstange anlegen) Siehe Abbildung 2.
5. Die Halterungen A und B anlegen und bei den Punkten C befestigen. Alles halbfest montieren.
6. Den Querbalken D bei den Punkten E und F montieren
7. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
8. Die zwei PE-Schaumblöcke als Dichtung in den Fahrgestellträger einsetzen.
9. Die Kugelstange einschließlich Steckdosenplatte montieren.

- * Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleennyjältä.
- * **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**
- * Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.
- * Thule ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářez v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte nárazník. Viz schéma 1.
2. Odstraňte z vozidla traverzu. Viz schéma 1.
3. Odstraňte zadní tlumič výfuku a tepelné štíty.
4. Použijte šablonu k odřezání označené části nárazníku. (umístěte šablonu zvenku nárazníku). Viz schéma 2.
5. Umístěte vzpěry A a B a připevněte je v bodech C, pak připevněte celou tuto část aniž byste ji plně utáhli.
6. Připevněte traverzu D v bodech E a F.
7. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou ve výkrese.
8. Umístěte dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku.
9. Připevněte kulovou tažnou hlavici včetně destičky se zásuvkou.
10. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou ve výkrese.
11. Nasadte tlumiče zadního výfuku a tepelné štíty.
12. Připevněte nárazník.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku. Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

10. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.

11. Die hintersten Stoßdämpfer und Hitzeschilder montieren.

12. Die Stoßstange montieren.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antiröhrnmateriale entfernt werden.
- * **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Thule haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

© 524670/15-12-2009/5

DÜLEŽITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- * **Při vtřání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**
- * Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
- * Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
- * Společnost Thule neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a tippstáblát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el az ütközőt. Lásd az ábrát 1.
2. Távolítsa el a járműről a keresztartót. Lásd az ábrát 1.
3. Távolítsa el a hátsó kipufogódobot és a hőpajzsot.
4. Használja a sablont a feltüntetett cikk kifűrészeléséhez az ütközőből. (helyezze a sablont az ütköző külső részére). Lásd az ábrát 2.
5. Helyezze el a A és B támasztékokat és illessze a C pontokhoz, majd szerelje fel az egész tárgyat lazán felcsavarva.
6. Illessze a keresztartót D a E és F pontokhoz.
7. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.
8. Helyezze a két PE habtömböt távolságtartóként az alváz elemeiben.
9. Helyezze fel a gömb alakú rögzítőt, az illesztőlemezzel együtt.
10. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.
11. Szerelje vissza a hátsó hangtompító dobokat, és a hűvédő burkolati részeket.

© 524670/15-12-2009/10

tašozvej naležy wykorzystać.

niewłaściwych narzędzi! i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji!
Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpiecz-
zeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres
jego użytkowania.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta, selvitä tyyppikivestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Irrota puskuri. ks. kuva 1.
2. Irrota poikittaispalkki ajoneuvosta. ks. kuva 1.
3. Irrota takimainen pakoputken äänenvaimennin ja lämpösuoja.
4. Säahaa merkitty osa puskurista sablonin avulla. (asetta sabloni puskuriin ulko). ks. kuva 2.
5. Aseta kannattimet A ja B ja kiinnitä ne kohtiin C, kiinnitä ne kaikki löyhästi.
6. Kiinnitä poikittaispalkki D ne kohtiin E ja F.
7. Kiristä kaikki puilit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
8. Aseta molemmat PE-vaahdonuovikkapalleet tiivisteksi alustapalkkeihin.
9. Kiinnitä kuulavetoaite (hitin) sekä pistorasatälv.
10. Kiristä kaikki puilit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
11. Kiinnitä pakoputken takimmaisest äänenvaimentimet ja lämpösuojausket.
12. Kiinnitä puskuri.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpölkäällä käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

TÄRKEÄÄ:

* "Ajoneuvosta" koskevat maahdollisesti tarpeelliset sovellutukset/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleennyjälästä.
* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärnänestökeroos, se on poistettava.

© 524670/15-12-2009/9

1. Zdemontować zderzak. Patrz rysunek 1.
2. Zdemontować poprzecznicę z pojazdu. Patrz rysunek 1.
3. Zdemontować ostatni tłumik rury wydechowej i płytę termiczną.
4. Wyfukować wskazany odciłek zderzaka korzystając z szablonu. (szablion umieszczyć na zewnętrznej stronie zderzaka). Patrz rysunek 2.
5. Umieścić wsporniki A i B i umocować je w punktach C, lekko przymocować całość.
6. Bekić poprzeczną D zamontować w punktach E i F.
7. Dokręcić wszytkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
8. Umieścić dwa klocki piankowe PE jako szczełiwo w poprzecznicach ramy podwozia.
9. Zamontować drąg kuli wrzaz z płytą z gniazdem wtykowym.
10. Dokręcić wszytkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
11. Zamontować ostatnie tłumiki rury wydechowej i płyty zaroodporne.
12. Zamontować zderzak.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszytkie elementy skrzecane.
- Podczas ewentualnych odwrótów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliniczne lub przewody paliwowe.
- Wszytkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Urzeczywac kulię w czystości, oraz zamontować o regularym jej smarowania.
- Należy wyjąć zaryjestrowac w stacji diagnostycznej.
- Firma Thule nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia

1. Démonter le pare-chocs. Voir la figure 1.

2. Démonter la traverse du véhicule. Voir la figure 1.

3. Démonter l'échappement du silencieux arrière et détacher les boucliers

4. Scier la partie du pare-chocs indiquée avec le gabarit. (Placer le gabarit sur le côté extérieur du pare-chocs). Voir la figure 2.

5. Positionner les supports A et B et les fixer à l'emplacement des points C, monter l'ensemble sans serrer.

6. Monter la traverse D à l'emplacement des points E et F.

7. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.

8. Placer les deux blocs de mousse en polyester en guise de colmatage dans les longérons de châssis.

9. Monter la barre de la rotule y compris la prise électrique.

10. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.

11. Monter les silencieux arrière et les boucliers thermiques.

12. Mettre en place le pare-chocs.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

REMARQUE:

* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.

* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.

* Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.

de frein et de carburant.

* Retourner "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.

* Cette notice de montage doit être conervée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

* Thule décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris

OBS:

* Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.

* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.

* Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kulltryck.

* Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- og bränsleledningarna inte skadas.

© 524670/15-12-2009/6

- * Avlægsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Thule är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

1. Demonter kofangeren. Se fig. 1.
2. Demonter køretøjets tværvange. Se fig. 1.
3. Demonter den bageste lydpotte og varmeskjoldet.
4. Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anbringes på ydersiden af kofangeren). Se fig. 2.
5. Anbring støtterne A og B og monter disse ved punkterne C, monter det hele manuelt.
6. Monter tværvangen D ved punkterne E og F.
7. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
8. Anbring de to PE-skumblokke som afdækning i chassisivangerne.
9. Monter kuglestangen, inklusive kontaktplade.
10. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
11. Monter de bageste udstødningsdæmpere og varmeskjoldene.
12. Monter kofangeren.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdsplads-håndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.

cos.

12. Montar el parachoques.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina**
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Thule no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare il paraurti. Vedi figura 1.
2. Smontare la traversa dal veicolo. Vedi figura 1.
3. Smontare il silenziatore più esterno del tubo di scarico e lo scudo termico.
4. Con l'ausilio della sagoma, segare via dal paraurti la parte indicata. (posizionare la sagoma sul lato esterno del paraurti). Vedi figura 2.
5. Posizionare i sostegni A e B e fissarli manualmente in corrispondenza dei

- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- * Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Desmontar el parachoques. Véase la figura 1.
2. Desmontar el travesaño del vehículo. Véase la figura 1.
3. Desmontar el amortiguador posterior del tubo de escape y desprender el escudo térmico.
4. Serrar la parte indicada del parachoques con ayuda de la plantilla. (instalar la plantilla en el lado exterior del parachoques). Véase la figura 2.
5. Colocar los soportes A y B y fijarlos a la altura de los puntos C, montar el conjunto sin apretar mucho.
6. Montar el travesaño D en la altura de los puntos E y F.
7. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
8. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis.
9. Montar la barra de la bola inclusive placa enchufe.
10. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
11. Coloque los silenciadores de escape posteriores y los escudos térmicos.

© 524670/15-12-2009/7

punti C.

6. Montare la traversa D in corrispondenza dei punti E e F.
7. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
8. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiuderli.
9. Montare l'asta della sfera, completa di piastra di contatto.
10. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
11. Montare i silenziatori esterni e gli scudi termici.
12. Montare il paraurti.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.
Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Thule non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji mon-

© 524670/15-12-2009/8

Template 5246

Place on outside bumper

LHS

RHS

